



Ministero della Salute

Direzione generale per l'igiene e la sicurezza degli alimenti e la nutrizione
Ufficio 2
Via Giorgio Ribotta 5- 00144 Roma

0005985-21/02/2020-DGISAN-MDS-P

Trasmissione elettronica
N. prot. DGISAN in Docspa/PEC

ASSESSORATI ALLA SANITA'
REGIONI E PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
SERVIZI VETERINARI
LORO SEDI

ASSESSORATO ALL'AGRICOLTURA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO
SEDE

E p.c.

ASSICA
Pec: assica@promopec.it

UNICEB
info@uniceb.it
uniceb@tin.it

ASSOCARNI
segreteria@assocarni.it

FEDERCARNI
federcarni@confcommercio.it

CONSORZIO DEL
PROSCIUTTO DI PARMA
info@prosciuttodiparma.com;
Chiara.Piancastelli@prosciuttodiparma.com
chiaraserena.Soffiantini@prosciuttodiparma.com

CONSORZIO DEL
PROSCIUTTO SAN DANIELE
info@prosciuttosandaniele.it

CONSORZIO DEL
PROSCIUTTO DI MODENA
info@consorzioprosciuttomodena.it

C.I.A.
organizzazione@cia.it

CNA
cna@cna.it

UNIONALIMENTARI
info@unionalimentari.com

UNIONE ITALIANA FOOD
unionfood@unionfood.it

UNAITALIA
unaitalia@unaitalia.it

CIM –CONSORZIO ITALIANO
MACELLATORI
Pec: consorziocim@pec.it

DGSAF
-Ufficio 1
SEDE

OGGETTO: Aggiornamenti sull'esportazioni di carne fresca suina, prodotti a base di carne suina e prodotti finiti contenuti suino dall'Italia verso la Federazione russa.

Si fa seguito alle pregresse lettere di questo Ufficio concernenti l'oggetto, per fornire ulteriori aggiornamenti, giunti dalla Parte russa con le ultime linee guida *Versione del 14/02/2020* e pervenuti per il tramite della Commissione europea, al fine di consentire una esatta compilazione della certificazione veterinaria che deve accompagnare le carni ed i prodotti del settore suino che sono esportati dall'Italia verso la Federazione Russa.

A tal proposito, si informa che, a causa di ulteriori focolai di Peste Suina Africana in Europa, sono state aggiornate le limitazioni introdotte alle esportazioni di carne fresca, prodotti a base di carne suina e relativi prodotti nonché all'approvvigionamento di materia prima provenienti dai Paesi colpiti di cui agli allegati 1 e 2 che traspongono rispettivamente la Decisione di esecuzione (UE) 2020/46 della Commissione del 20 gennaio 2020 che modifica l'allegato della Decisione di esecuzione (UE) 2014/709 e la Decisione di esecuzione (UE) 2020/181 della Commissione concernente le misure di protezione provvisorie in relazione all'ASF in Grecia.

Si informa che per l'ingente quantitativo di carta che compone l'Allegato 1 e 2 (versione 13 febbraio 2020), essi non dovranno scortare i modelli di certificazione ma saranno solo citati nei certificati.

Pertanto, nel caso in cui la carne fresca ed prodotti a base di carne suina provengano da ZONE indenni, NON INCLUSE nell'Allegato 1 e 2:

Il seguente sotto-punto, presente nei modelli di certificato del settore suino per l'export di prodotti a base di carne (punto 4.7), di carne fresca e preparazioni (punto 4.3) e di prodotti composti (punto 4.6):

- *Peste suina africana durante gli ultimi 3 anni nel territorio dello Stato membro, esclusa la Sardegna:/*
African swine fever within the last 3 years in the territory of the EU Member State excluding Sardinia;
африканской чумы свиней – в течение последних 3 лет на территории страны-члена ЕС, за исключением Сардинии;

deve essere modificato come segue:

- *Peste Suina Africana – durante gli negli ultimi 3 anni nel territorio dell'UE esclusi i territori amministrativi elencati negli Annex 1 e 2 alle Istruzioni del Servizio Federale per la Veterinaria e la Sorveglianza Fitosanitaria datata 13 febbraio 2020, N°. FS-KS-7/4350;*
- *African swine fever - during the last 3 years in the territory of the EU excluding Sardinia; the administrative territories listed in Annexes 1 and 2 to the Instruction of the Federal Service for Veterinary and Phytosanitary*

Surveillance of 13 February 2020, No. FS-KS-7/4350;

африканской чумы свиней - в течение последних 3 лет на территории ЕС, за исключением Сардинии;
кроме административных территорий в соответствии с Приложениями № 1 и 2 Указания
Россельхознадзора от 13 февраля 2020 года, № ФС-КС-7/4350;

Tale modifica al certificato può essere effettuata mediante scrittura a mano od in formato elettronico corredata da firma e timbro del veterinario ufficiale certificatore.

Restano comunque valide tutte le altre disposizioni concernenti la certificazione, nonché l'allegato 3 (ex allegato 2) di cui alle precedenti comunicazioni di questo ufficio (prot. n° **15196** del 12 aprile 2018)

Nel chiedere a codesti Assessorati di voler cortesemente informare di quanto sopra i Servizi veterinari delle ASL territorialmente competenti nonché Enti ed operatori interessati, si ringrazia per la collaborazione.

Per IL DIRETTORE GENERALE
*F.to Dr.ssa Alessandra di Sandro

Referente/Responsabile del procedimento:

Dr.ssa Alessia Garofano

DGISAN-Uff.2

Telefono: 06 5994.6921

E-mail: a.garofano@sanita.it

* "firma autografa sostituita a mezzo stampa, ai sensi dell'art.3, comma 2, del D.Lgs. n. 39/1993